

Nozomi TAKAHASHI

高橋 希実

Université de Strasbourg (Unistra)
Département d'Etudes Japonaises
22, Rue René-Descartes
67084 Strasbourg Cedex
Courriel : n.takahashi@unistra.fr



SPÉCIALITÉS :

Linguistique et Didactique du japonais

- Sociolinguistique du japonais contemporain
- Enseignement et apprentissage du japonais

FORMATION UNIVERSITAIRE :

2009. DOCTORAT en Sciences du Langage, Option Linguistique et didactique des langues étrangères.

« *Aspects et problèmes de l'enseignement du japonais langue étrangère à des non-spécialistes* ». Université Paris VIII Saint-Denis, UFR Sciences du Langage, Ecole Doctorale Cognition, Langage, Interaction (EDCLI). Directeur de recherche : MARTINEZ, P., Professeur, directeur UFR Sciences du Langage à Paris VIII Saint-Denis.

Octobre 2011-Juin 2012. POST-DOCTORAT à l'Université de Tsukuba (Ibaraki).

Séjour d'études et de recherche à l'École doctorale de Sciences Humaines et Sociales, Filière Langues et Cultures Modernes. Directeur : Professeur YAMADA, H.
<http://www.modernlc.tsukuba.ac.jp/english/index.html>

Qualifications aux fonctions de Maître de Conférences, Conseil National des Universités : 15^{ème} section et 7^{ème} section.

ENSEIGNEMENTS ACTUELS :

- Cours Semestre 1

Grammaire théorique (L1)

Écritures (L1)

Compréhension écrite et orale (L1 et L2)

Japonais avancé (L3)

Expression écrite (L3)

Séminaire de M1 (*La vie des langues dans le Japon contemporain*)

Séminaire de M2 (*Transmission et appropriation de la langue japonaise*).

- Cours Semestre 2

Grammaire théorique (L1)

Écritures et lexicologie (L1 et L2)

Japonais avancé (L3)

Expression écrite (L3)
Renforcement linguistique (M1)

Direction de mémoires de Master d'études japonaises :

a) Master 1 :

2017-2018 :

« Les dialectes régionaux dans l'apprentissage du japonais en France ».

2016 -2017 :

« Les transferts linguistiques dans un contexte pragmatique : analyse des productions écrites d'apprenants japonais et français à travers le cas du refus ».

« La création de la figure de l'*Idol* au Japon : Médias et relation entre l'*Idol* et ses fans ».

2015 - 2016 :

« L'importation dynamique du système d'écriture chinois en japonais : les *kokuji*, une créativité graphique entre conformité et adaptabilité ».

« Influence des dialectes sur la société japonaise : Les étapes de la création du *Hôgen Cosplay* ».

« L'emploi de la forme en *-te iku* et en *-te kuru* ».

b) Master 2 :

2017-2018 :

« *Langage, society and mind in interaction, a sociopragmatic approach to the implicit : a comparative study of implicit refusals in English and Japanese* » (co-direction avec le Département d'anglais).

2016 - 2017 :

« Temporalité et particularité de l'adverbe japonais ».

RESPONSABILITÉS EXERCÉES :

- Responsable de l'enseignement de la langue japonaise à l'UNISTRA (depuis 2018).
- Responsable de la Licence de japonais (LLCE/LEA), Université Bordeaux Montaigne (2014-2018).
- Montage et co-organisation avec E. Dufourmont, UBM, d'un centre d'examen du JLPT (*Japanese Language Proficiency Test*) à l'Université Bordeaux Montaigne. Coopération avec la *Japan Language Foundation*, Paris. (2016)
- Présidente honoraire (après avoir été en exercice 2013-2017) de l'*Association des Enseignants de Japonais en France* (AEJF).

ACTIVITÉS :

1. Principales publications et activités scientifiques :

1.1. Thèse

2009. DOCTORAT en Sciences du Langage, Option Linguistique et didactique des langues étrangères.

« *Aspects et problèmes de l'enseignement du japonais langue étrangère à des non-spécialistes* ». Université Paris VIII Saint-Denis, UFR Sciences du Langage, Ecole Doctorale Cognition, Langage, Interaction (EDCLI).

La recherche vise à montrer quelle place, quel rôle et quels moyens sont ceux d'un enseignement du japonais langue étrangère (JLE) au sein de différentes institutions. Nous partons du système linguistique japonais, dans sa relation au système premier français, avec le questionnement qu'amène, pour l'enseignement, l'évolution des moyens, méthodologies et curricula de formation, notamment le CECRL. Le public étudié est celui d'étudiants ayant des objectifs professionnels et / ou personnels, particulièrement dans les filières LANSAD (« Langues pour spécialistes d'autres disciplines ») des universités et grandes écoles.

Nos hypothèses sont les suivantes : cet enseignement s'inscrit dans les conditions historiques et géopolitiques de la diffusion du japonais dans le monde ; une meilleure connaissance de l'étudiant non-spécialiste est nécessaire, étant donné la diversité des profils ; à cette diversité doit correspondre un éclectisme méthodologique réfléchi. L'enquête recourt à l'analyse des textes, curricula et manuels, avec des questionnaires et entretiens, ainsi qu'à l'observation des étudiants (corpus écrit et interactions). Ces travaux permettent de donner une synthèse des recherches sur la question et d'ouvrir des perspectives didactiques adéquates à l'évolution des contextes d'enseignement.

この研究は、様々な教育機関で行われている日本語教育（外国語としての日本語教育）のおかれた現状、役割、また教授法について明らかにすることを目的としている。教育的観点から学習者の母語（フランス語）との関係を通して日本語の言語システムを観察するとともに、新しい学習環境や教授法、ヨーロッパ言語共通枠組みに見られるようなカリキュラムデザインについて考察する。対象となる学習者は、高等教育機関において主に職業や個人的な目的で日本語を学習している、日本語非専攻の学生である。この研究の仮説は、第一に、現在海外で行われている日本語教育は、世界に向けた日本語普及の歴史的、地政的な条件を反映しているのではないかとということである。第二に、学習者のプロフィールが多様化する中、この研究で対象としている「日本語を専攻としない学生（ノンスペシャリスト）」についてより深い認識を持つ必要があるとし、第三に、そのような学習者の多様化に対応する幅広い要素を含んだ教授法の必要性をあげる。上記の仮説に基づき、学習者と教師に向けたアンケートや対談、学習者の観察（エラー分析、授業中のインターアクション）とともに、先行研究の考察、各機関のカリキュラムや使用している教科書を分析した。この研究を通して、日本語非専攻の学習者のための日本語教育の現状を総括し、言語教育における1つの展望を示唆することを試みる。

1.2. Ouvrages (en ligne et sur papier)

2016 TAKAHASHI, N. & TADOKORO, K., Actes du 19^{ème} Symposium international sur l'enseignement du japonais langue étrangère « On «Dialogues» in Japanese Language Education », organisé par l'AEJF et l'AJE, août 2015, ISSN 1745-7165. Consultable en ligne sur l'AJE : <https://www.eaje.eu/ja/symposium/25>

Une centaine de contributeurs éclairent, dans cet ouvrage collectif, la thématique du dialogue entre acteurs de la transmission / appropriation de la langue dans l'enseignement.

2012 TAKAHASHI, N. (Inalco), KIM, J.-O (Inalco) & IWASAKI, N. (Soas, UCL), (dirs.), *Appropriation et transmission des langues et des cultures du monde / Appropriation and transmission of World Languages and Cultures*, Actes du Séminaire Doctoral international / *Proceedings of International Doctoral Seminar*, mars 2011, consultable en ligne sur SOAS : <http://www.soas.ac.uk/clp/doctoral-seminar/>

Ces actes mis en ligne sur le site bilingue de la SOAS présentent les travaux scientifiques de plus de vingt jeunes chercheurs qui ont participé au Séminaire Doctoral International coordonné par l'Equipe d'Accueil EA 4514 PLIDAM, INALCO, les 18-19 mars 2011. Au croisement du linguistique et de l'éducatif, du social et du politique, ce séminaire, outil de formation à la recherche, a vocation à réunir enseignants-chercheurs et jeunes chercheurs, concernés par l'appropriation et la transmission des langues et des cultures.

2011 TAKAHASHI, N., en co-dir. avec LIN-ZUCKER, M., SUZUKI, E., et MARTINEZ, P., *Compétences d'enseignant à l'épreuve des profils d'apprenant. Vers une ingénierie de formation*, Paris : Editions des Archives Contemporaines, 181 pages. ISBN : 978-2-8130-0022-4

Le volume est né des travaux de l'EA 4514 PLIDAM, Inalco, et plus précisément de sa composante « Enseignants et apprenants : profils, parcours, et ingénierie de la formation ». Il pose sous un éclairage actuel la question de la formation des enseignants face à la diversité des apprenants avec lesquels ils sont appelés à travailler. On est ici à l'interface de la réflexion sur ce qu'est l'apprentissage et sur ce qui en découlera pour la mise en place de dispositifs d'ingénierie éducative, l'établissement de référentiels de formation d'enseignants et la mise en œuvre de compétences pédagogiques.

1.3. Articles dans des publications à comité de lecture

(2018, à paraître) TAKAHASHI, N., « Lorsque les Japonaises parlent du vin. Des langues, de l'imaginaire et du goût », in MALTONE-BONNENFANT, C. (coord), *Le vin, quand les femmes s'en mêlent, Dialogue entre cultures*, Bordeaux, PUB.

2018 TAKAHASHI N., SAKURAI. N., et SUZUKI. Y.,
« ヨーロッパにおける日本語教師会が目指すものは何か？ -
スペイン・フランス・ベルギーの教師会会員への調査を通して見えること *Aims of Japanese Language Teachers' Associations in Europe - Suggestions from the study on Japanese Language Teachers' Associations in Spain, France and Belgium-* », Actes de colloque de l'enseignement du japonais langue étrangère en Europe. Publication en ligne, <https://www.eaje.eu/ja/symposium/35>

2017a TAKAHASHI, N., « Manières de dire : la créativité lexicale autour du mariage au Japon », Actes du Colloque de la Société Française des Études Japonaises (SFEJ) : *Japon Pluriel* N°11, Paris : Philippe Picquier, pp.183-190.

2017b TAKAHASHI, N., « Enseignement en numérique des écritures japonaises dans un cursus universitaire - Quel impact ? Quels enjeux ? », Actes de journées d'études, Innovalangues (IDEFI), Université Grenoble Alpes (non paginés) : <http://innovalangues.fr/journees-detudes-innovalangues-self-japonais/>

2013a PARK, D-Y., TAKAHASHI, N. et MARTINEZ, P., « À quoi peut servir une politique linguistique éducative. Les exemples de la Corée et du Japon », in *Dynamique des langues, Plurilinguisme et Francophonie. La Corée*, Paris : Editions Riveneuve, pp. 205-222.

2013b TAKAHASHI, N., « Femmes quadragénaires à la recherche du bonheur ; construction de l'identité de la génération *arafô* (*Around Forty*) dans les médias japonais », Actes du Colloque de la Société Française des Études Japonaises (SFEJ) : *Japon Pluriel* N°9, Paris : Philippe Picquier.

2013c TAKAHASHI, N., « L'apport de la sociolinguistique japonaise à la notion de plurilinguisme en Asie », in MARTINEZ (dir.), *Dynamiques des langues, Plurilinguisme et Francophonie La Corée*, Paris : Editions Riveneuve, pp. 133-158.

2013d TAKAHASHI, N. et USHIYAMA, K., « Echanges linguistiques et mobilité pour le japonais sur objectifs professionnels », in ALAO, G. et alii, *Didactique plurilingue et pluriculturelle : L'acteur en contexte mondialisé*, Paris : Éditions des Archives Contemporaines, pp. 121-134.

2013e MARTINEZ, P., TAKAHASHI, N. et PAIK, Y-E., « Identité en construction sous le regard de l'autre : Corée et Japon dans les récits des voyageurs français au pays du matin frais », Actes du Colloque international de l'UNIFA (Université Francophone d'Asie), Maison Franco-japonaise d'Ebisu, Tôkyô, et Atelier des Cahiers, Séoul : Revue *Croisements* numéro 4, automne 2013 « Voyages, voisinages », pp.22-38.

2012 KOMATSU-DELMARE, S. et TAKAHASHI, N., « テレビ会議による交流型フランス語授業の試み : 行動中心主義にもとづく共同学習の実践として (Essai de cours de français par visioconférence : un travail coopératif basé sur la perspective actionnelle) », Actes du 26^{ème} Colloque de l'enseignement du français, Osaka, Centre franco-japonais, pp. 63-67.

2011 TAKAHASHI, N., « Des profils d'apprenant à des compétences d'enseignant : le cas du japonais », in LIN-ZUCKER, M., SUZUKI, E., TAKAHASHI, N. et MARTINEZ, P., *Compétences d'enseignant à l'épreuve des profils d'apprenant. Vers une ingénierie de formation*, Paris : Editions des Archives Contemporaines, pp. 13-23.

2008a TAKAHASHI, N., « *I-bunka-kan* : L'interculturel vu du Japon », Groupe de travail « Interculturel », Conférence des Grandes Ecoles, Paris : ENPC, pp. 37-43.

2008b TAKAHASHI, N., « Développement personnel dans l'apprentissage des langues et des cultures : La compétence interculturelle du futur ingénieur en classe de japonais », communication publiée au 36^{ème} congrès de l'UPLEGESS, Actes 2008, Paris : Telecom, pp. 124-134.

2006 TAKAHASHI, N., « Indices des paramètres interculturels sur l'apprentissage des langues par des élèves-ingénieurs : le cas du japonais », communication au 34^{ème} congrès de l'UPLEGESS, Actes 2006, pp.173-182.

1.4. Traduction

2018 TAKAHASHI, N. traduction de MARTINEZ, P., « 外国語の政策-新しい時代のためのマニュアル- La politique des langues étrangères : mode d'emploi pour des temps nouveaux », in 『言語文化教育研究』第15巻 (*Studies of Language and Cultural Education* : SLCE), pp. 68-91. ISSN 2188-9600 : <http://alce.jp/journal/vol15.html>

1.5. Communications sans actes avec comité de lecture

2018a (2-3 août) : Colloque international de l'enseignement du japonais langue étrangère, ICJL, Société de l'enseignement du japonais langue étrangère (Japon), Université Ca'Foscari, Venise : « Dialogue pour la paix ».

Communication : TAKAHASHI, N., SAKURAI, N., SUZUKI, Y. et KONDÔ, Y., « 距離を超えた学びの場の構築 - オンラインで行う目的別教師研修に向けて - *Facilitating distance learning - designing purpose - specific online teacher training* »

2018b (2 mars) : Journée d'étude linguistique et didactique du japonais langue étrangère, CEJ-INALCO, Université Paris Diderot et Association des enseignants de japonais en France (AEJF) : « Les différents modes d'expression de la langue japonaise et leur place dans l'enseignement du japonais langue étrangère ».

Communication : « バリエーションとしての外来語 : コーパスから教育現場へ (Mots d'origine étrangère employés en tant que variantes de mots japonais : du corpus à la classe de langue) ».

2017a (10-11 novembre) : Colloque de l'enseignement du japonais en Belgique, Association des enseignants du japonais en Belgique (BNK) et Université Catholique de Louvain, Louvain.

Communication : « 教育実習を通して得た教師の地検と学習者の成長 (*Teacher's knowledge and student's achievement through the Japanese teacher training for practice*) ».

2016a (7-9 juillet) : 20ème Colloque de l'Association Européenne des Enseignants de Japonais (AJE), Université Ca'Foscari, Venise : « L'enseignement du japonais pour le bien-être » : « Repenser les idéologies et les pratiques de la didactique du japonais ».

Communication : « Du savoir-faire au savoir-être : quelles compétences développer chez l'apprenant de japonais du XXIème siècle ? ».

2016c (12-13 mai) : Colloque de didactique des langues Université Bordeaux Montaigne : « *Analyse du discours et didactique des/en langues. Problématiques, méthodes, articulations* ».

Communication : « Mobilité des étudiants français au Japon : développer les compétences pragmatiques. »

2015b (9-11 Septembre) 5th Congress of Asian and the Pacific Studies du Réseau Asie- Pacifique et du GIS-Asie à l'INALCO : Panel « *L'empowerment de la femme dans le Japon moderne et contemporain (2) : Misogynie et normes familiales* ».

Communication : « Image et discours : le monde de la publicité japonaise est-il misogynne ? »

2014b (18 octobre) : Journée d'études du CEJ, Paris 7 et Inalco : « Analyse d'erreurs ».

Communication : « L'apprentissage de la forme passive en japonais ».

2014c (13 septembre) : Colloque international « Prendre en compte les mobilités internationales », organisé par les Universités de Cergy-Pontoise et d'Osaka.

Communication : « Mobilité étudiante : quelle conséquence pour la formation des formateurs ? »

2013b (3-5 avril), Strasbourg : Colloque international organisé par le Groupe d'Études Orientales (GEO - EA 1340) de l'Université de Strasbourg : « Educations sentimentales : Construction des identités féminines et masculines dans le texte et l'image »

Communication : « 結婚願望 *kekkon ganbô* : Discours des médias sur le mariage après la catastrophe de 2011 au Japon ».

2012b (9-10 mars), Paris : Colloque international de Linguistique japonaise, co-organisé par le CRLAO et le CEJ, avec le soutien du CELIJA, Université Paris VII – Denis-Diderot : « Le japonais en mutation ».

Communication : « Dire la catastrophe : les mots des médias et des blogs au Japon après mars 2011 ».

1.6. Interventions sur invitation en séminaires ou journées d'études

2015 TAKAHASHI, N., « Synthèse du XIXème Colloque de l'Association Européenne des Enseignants de Japonais (AJE) : « Le « dialogue » dans l'enseignement de langue et culture japonaises », Séminaire de l'équipe de recherche ERSSàB, UBM.

2013 TAKAHASHI, N.,

« フランスにおける外国語教育の思想 : 日本語教育の実践を通して (Idées éducatives sur l'enseignement des langues étrangères en France à travers l'observation de l'enseignement du japonais) », Séminaire Master, Université de Hôsei (Japon), Département de philosophie éducative, Centre européen d'études japonaises d'Alsace (CEEJA), le 8 février 2013. Professeur ABIKO, Sh.

2012a TAKAHASHI, N.,

« 震災を語る : 3月11日後の日本におけるメディアとブログの言葉 (Dire la catastrophe : les mots dans les médias et les blogs après le 11 mars au Japon) », 15 avril 2012. Séminaire Doctoral, Univ. de Tsukuba, Professeur AOKI, S.

2012b TAKAHASHI, N., « La perception de la catastrophe de Fukushima au Japon et en France : Vers l'évolution du dialogue interculturel franco-japonais », Séminaire Master, CFI (Filière Communication et Formation Interculturelles), INALCO, le 2 mars 2012. Professeur FOURNIÉ, M.

2012c TAKAHASHI, N., « フランスにおける日本語教育 : その様相と問題点 (Enseignement du japonais en France : Aspects et problématiques) », 18 février 2012, Séminaire Doctoral, Université de Kyoto, Professeur NISHIYAMA, N.

2012d TAKAHASHI, N.,

« 日本語教師の資質とは : 学習者プロフィールから見る教師の役割 (Formation des enseignants de japonais : profils d'apprenants et rôle de l'enseignant –médiateur) ». 30 janvier 2012. Séminaire Master/Doctorat, Univ. de Tsukuba, Professeur AOKI, S.

2011a TAKAHASHI, N., « 学習者プロフィールから考えるカリキュラムデザイン : フランス日本語学習者の考察を通して(Elaboration d'un curriculum à partir des profils d'apprenant du japonais en France) », le 9 décembre 2011, Séminaire Master, Univ. de Tsukuba, Professeur ONO, Y.

2011b, TAKAHASHI, N., « Politique linguistique de l'enseignement du japonais langue étrangère : le cas de la Fondation du Japon », le 25 novembre 2011, Séminaire Master/Doctorat, Sciences de l'éducation, Université Nationale de Séoul, République de Corée, Professeur MARTINEZ, P.

2010, TAKAHASHI, N., « フランスにおける日本語教育の実際と異文化理解能力 (L'enseignement du japonais en France et la compétence interculturelle) », Table-ronde, Symposium de l'Université Kyôritsu, *世界に扉を開く (Ouvrir la porte au monde)*, Tôkyô, le 6 mars 2010.

1.7. Communications en colloque avec comité de lecture

2011 (9-11 juin), Paris : Colloque international Sorbonne Nouvelle - Pierre et Marie Curie : « Apprendre les langues à l'université au 21^{ème} siècle ».

Communication : « Enseignants pour les langues « modimes » dans le secteur LANSAD - Quelles compétences ? Quelles formations ? ».

2010 (15 janvier), Paris : Journée internationale d'études doctorales, PLIDAM, INALCO.

Communication : « Parcours d'une doctorante. Aspects et problèmes de l'enseignement du japonais à des non-spécialistes ».

2009 (9 janvier), Paris : Journée internationale d'études doctorales, PLIDAM, INALCO : « Problématique et hypothèses de recherche : Quel itinéraire méthodologique ? ».

Communication : « Pour une méthodologie diversifiée dans la recherche en didactique des langues : Un exemple d'approche plurielle ».

1.8. Ouvrages pédagogiques

2017 GARNIER, C. et TAKAHASHI, N., *Japonais Débutants. Cahier d'exercices*, Paris: Editions Assimil. ISBN : 978-2-7005-0741-6

2013 GARNIER, C. et TAKAHASHI, N., *Guide de conversation japonaise*, Paris : Editions Assimil, 160 pages. ISBN : 978-2-7005-0548-1

1.9. Autres activités et animations scientifiques :

1.9.1. Colloques et journées d'études (sélection) :

2017 (16-17 juin) : INALCO : 16ème Colloque international sur l'enseignement du japonais (AEJF), avec le soutien du CEJ (INALCO), de la Fondation du Japon et de l'Ambassade du Japon en France : « 21世紀の漢字学習・漢字教育Apprentissage et enseignement des *kanji* au XXIème siècle ». En tant que Présidente de l'Association, responsable scientifique.

2015 (27-29 Août) : Université Bordeaux Montaigne : 19^{ème} Colloque international de l'Association Européenne des Enseignants de Japonais (AJE), à l'initiative de l'AEJF, avec le soutien de l'Équipe ERSSàB, de la Fondation du Japon et de l'Ambassade du Japon en France : « 日本語教育における対話Le « Dialogue » dans l'enseignement de langue et culture japonaises ». Responsable de l'organisation du Colloque.

2015 (26 Août) : Université Bordeaux Montaigne : Deuxième journée de linguistique japonaise du CEJ, INALCO. « Analyse des erreurs commises par les étudiants français ».

2014 (20-21 juin) : MCJP Paris : Journée d'étude et Ateliers de formation de l'AEJF. « L'enseignement du japonais et le numérique ». Interventions de M. Grosbois, Paris III Sorbonne Nouvelle et Y. Murakami, Fondation du Japon à Budapest.

2014 (4-5 avril) : Université Bordeaux Montaigne, ERSSàB UMR 5263 et LABRI UMR 5800) : Colloque international « コンテキストに基づいた日本語の話し言葉 Japonais oral en contexte ».

2013 (19-20 avril) : Institut de Gestion de Rennes : 14^{ème} colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'Association des Enseignants de Japonais en France (AEJF) : « Autour du nouveau concept « le co-agir » : méthodes et objectifs de l'enseignement de japonais en Europe ».

2012 (15 et 16 février), Colloque international, Université de Tsukuba :
« グローバル社会の多様性と現代言語教育のダイナミズム (*Diversité de la globalisation sociale et dynamisme de l'enseignement des langues modernes*) ».

2011 (13 et 14 mai), Université Michel de Montaigne Bordeaux III : 12^{ème} colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'Association des Enseignants de Japonais en France (AEJF) : « Communication parlée et enseignement du japonais ».

2011 (18 et 19 mars), Paris : Séminaire doctoral international, PLIDAM - INALCO et SOAS, University College, Londres : « Appropriation et transmission des langues et des cultures du monde ». Co-responsable de la publication des Actes en ligne.

2010 (17-19 juin), Paris : Colloque international, co-organisé par PLIDAM - INALCO et SOAS, University College, Londres. : « Quelle didactique plurilingue et pluriculturelle en contexte mondialisé ? ».

2010 (28 et 29 mai), Institut National des Sciences Appliquées de Lyon (INSA Lyon) : 11^{ème} Colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'Association des Enseignants de Japonais en France (AEJF) : « Tendances et perspectives de l'enseignement du japonais - évaluation ».

2009 (6 novembre), Paris : Journée d'études PLIDAM – INALCO : « Profils d'apprenant, compétences d'enseignant ».

2008 (25 et 26 avril), Université Charles-de-Gaulle - Lille III : 10^{ème} Colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'AEJF : « Langue, culture et peuple japonais – Des théories linguistiques aux réalités de l'enseignement et E-learning ».

2007 (20 et 21 avril), Université Stendhal Grenoble III : 9^{ème} Colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'AEJF : « Revisiter la langue japonaise – vers une nouvelle perspective de l'enseignement du japonais ».

2006 (21 et 22 avril), Ecole Polytechnique : 8^{ème} colloque sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'AEJF : « Développement de l'enseignement du japonais : un objectif pour les prochaines années ».

2005 (6 et 7 mai), Université d'Orléans : 7^{ème} Symposium sur l'enseignement du japonais en France organisé par l'AEJF : « Nouvel horizon de l'enseignement du japonais : Regards des apprenants d'une langue étrangère ».

1.9.2. Organisation de conférences dans le cadre de projets pédagogiques soutenus par l'UFR :

2018 (30 mars) : Mme Akiko Nakajima (Univ. Paris-Diderot Paris 7),
« Difficultés de lecture en japonais chez les apprenants francophones ».

2017 (24 novembre) : Mme Tomoko Higashi (Univ. Grenoble -Alpes) ,
« Pragmatique contrastive: acte de requête chez les Japonais et les Français ».

2016 (18 novembre) : Mme Hiroko Oshima (Univ. Paris-Diderot Paris 7)
« Analyse des *drama* japonais contemporains - quelles sont les approches possibles ? ».

1.10. Comités de programmes et activités éditoriales :

2017 (19-21 janvier) Université Bordeaux Montaigne, ACEDLE :

Colloque international Recherches en didactique des langues « La médiation en didactique des langues : formes, fonctions, représentations ». Comité scientifique.

2016 (5-6 février), INALCO, CEJ :

Colloque international de linguistique « Analyse des erreurs commises par des francophones apprenant une langue éloignée ». Comité scientifique.

2014 (4-5 avril), Université Bordeaux Montaigne, ERSSàB et LABRI UMR 5800 :

Colloque international « コンテキストに基づいた日本語の話し言葉 *Japanese oral in context* ». Comité scientifique.

2018 : Membre du comité d'experts pour les propositions d'ouvrages de linguistique japonaise, Presses Universitaires de Bordeaux.

1.11. Jurys de concours et fonctions d'inspection :

2018 : MCF Campagne de recrutement :

Université d'Orléans. Département LEA Anglais-Japonais (15^{ème})

2018 : PRAG Campagne de recrutement :

Université Bordeaux Montaigne. Département d'études japonaises (15^{ème})

2016 : MCF Campagne de recrutement :

Université de Strasbourg. Département d'études japonaises (15^{ème})

2016 : MCF Campagne de recrutement :

Université Bordeaux Montaigne. Sciences du Langage (7^{ème})

2013, 2014, 2015 : Comité du Concours annuel d'expression japonaise ("Speech Contest") de la Fondation du Japon, MCJP, Paris.

2013, 2014, 2015 : Groupe d'évaluation et de synthèse du JLPT (Test d'Aptitude en Japonais en France).

2013-2017 Examinatrice pour la Formation des Enseignants du Secondaire, MCJP, Paris.

1.12. Participations à des sociétés ou associations :

The Japanese Association of Comparative Culture (JACC). Membre.

Société Française des Etudes Japonaises (SFEJ). Membre.

Association des Enseignants de Japonais en France (AEJF). Présidente honoraire.

Association of Japanese Language Teachers in Europe (AJE). Membre.